

## **POLICY**

PORIVERTRAVEL.IT agisce esclusivamente come impresa fornitrice di singoli servizi turistici, di prodotti e/o servizi connessi.

In tale veste i contratti conclusi da PORIVERTRAVEL.IT sono regolati dalla legge 27/12/1977 n° 1084 che ha recepito la Convenzione di Bruxelles del 23/04/1970 (CCV) nonché dalla legge relativa ai contratti a distanza, nel caso in cui la conclusione avvenga in tale forma.

PORIVERTRAVEL.IT informa la propria clientela che, per utilizzare i servizi offerti sul proprio sito, in particolare per trasmettere alcuni ordini di acquisto di prodotti, pacchetti turistici, viaggi e servizi connessi, è necessario registrarsi.

Per la registrazione/iscrizione e la conseguente possibilità di utilizzare e di acquistare i servizi e prodotti offerti sul sito PORIVERTRAVEL.IT è necessario che l'utente accetti le seguenti Condizioni Generali di Contratto relative all'uso del sito e dei servizi proposti.

Possono registrarsi ed utilizzare i servizi solo persone maggiorenni e dotate di capacità di agire.

Chiunque intenda registrarsi, si obbliga ad indicare esclusivamente i propri dati personali e garantisce che i dati stessi siano veritieri, corretti ed aggiornati.

La registrazione/iscrizione e l'utilizzo delle offerte di PORIVERTRAVEL.IT comportano accettazione delle Condizioni Generali riportate qui di seguito.

L'acquisto di ogni prodotto, servizio, viaggio o pacchetto turistico sarà regolato dalle Condizioni Generali di Contratto e da quelle particolari afferenti le proposte scelte dal cliente.

PORIVERTRAVEL.IT ha sede in via Cà de' Frati n° 38, Rio Saliceto, Reggio Emilia, Italia (UE)

Tel /Fax +39 0522 647554 e-mail: info@porivertravel.it

Le proposte di pacchetti di viaggio presentati su PORIVERTRAVEL.IT sono vendute con il tramite dell'agenzia viaggi partner GHET UAN S.r.l. P. IVA 01752760353 - Aut. Prov. di Reggio Emilia N° 38 del 17-01-2000 Polizza Assicurativa Unipol N° 87\_39299003

## **CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO**

### **1) Proprietà, Contenuto, Copyright e Marchi Registrati**

Il sito web e tutti i suoi contenuti, quali marchi, logo, icone, testi, fotografie ecc. sono esclusiva proprietà di PORIVERTRAVEL.IT o di terzi soggetti che ne hanno autorizzato l'utilizzo e forniscono servizi o collaborano con la

Essi sono protetti dalle leggi italiane e internazionali sul diritto d'autore.

Il sito web PORIVERTRAVEL.IT e tutti i suoi contenuti non potranno essere neanche parzialmente riprodotti, distribuiti, venduti trasferiti o modificati.

### **2) Link e Affiliazioni**

Il sito web PORIVERTRAVEL.IT potrebbe contenere link e affiliazioni ai siti web non gestiti dalla PORIVERTRAVEL.IT i quali sono forniti come semplice riferimento e del cui contenuto e servizio la PORIVERTRAVEL.IT non può essere ritenuta responsabile. Nel caso in cui l'utente decida di consultarli od utilizzarne il servizio lo fa a proprio rischio, non avendo PORIVERTRAVEL.IT alcun controllo sugli stessi.

### **3) Campo di applicazione**

Il contratto si intende regolato oltre che dalle presenti condizioni generali, anche dalle clausole indicate nelle singole offerte particolari, nonché dalla documentazione di viaggio consegnata al consumatore, fermo restando per la PORIVERTRAVEL.IT il ruolo di semplice

Created on 26/07/2006 18:43:00

impresa fornitrice di singoli servizi turistici, di prodotti e/o servizi connessi, ed intermediatore per la vendita di prodotti e servizi in genere. Detto contratto sia che abbia ad oggetto servizi da fornire in territorio nazionale che all'estero, sarà altresì disciplinato dalla Legge 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggi (CCV) firmata a Bruxelles il 23/04/1970, nonché dal D.L. n° 111/95 nei limiti in cui le norme sono applicabili alle imprese fornitrici di singoli servizi turistici. .

#### **4) Modalità di prenotazione - acquisto**

Ogni offerta dei prodotti, servizi, viaggi, e/o pacchetti turistici visibile sul sito, contiene riferimenti specifici e differenziati sui prezzi dettagliati, sulle prenotazioni, assicurazioni facoltative, tasse, revoche di prenotazioni.

A ricezione degli ordini d'acquisto la *PORIVERTRAVEL.IT* invierà al richiedente una e-mail per confermare una avvenuta ricezione della richiesta di prenotazione ( e non dell'acquisto). Con l'invio dell'ordine d'acquisto, anche via e-mail, il richiedente autorizzerà *PORIVERTRAVEL.IT* a trattenere i suoi dati personali all'organizzatore di viaggio, di servizi, al venditore di prodotti generici. .

Con la prenotazione il richiedente garantirà inoltre che i dati forniti siano corretti, che la carta di credito indicata sia nella sua disponibilità e abbia fondi sufficienti per coprire il suo ordine assumendo ogni responsabilità in ordine a correttezza ed attuabilità della prenotazione/acquisto. Nel caso vi siano delle variazioni nei dati forniti dal richiedente, e' fatto obbligo a quest'ultimo di informare la *PORIVERTRAVEL.IT* immediatamente, senza indugio alcuno.

La *PORIVERTRAVEL.IT* si riserva il diritto di rifiutare una richiesta d'ordine nel caso in cui il richiedente non dovesse fornire tutti i dati richiesti e necessari per accedere al servizio offerto. Allo stesso modo, il rifiuto potrà essere opposto in caso di malfunzionamento dei sistemi elettronici, del software operativo, o di inesattezze o incompletezza delle informazioni riportate nel sito e non dipendenti dalla volontà di *PORIVERTRAVEL.IT*. In caso di rifiuto dall'accettazione dell'ordine e/o prenotazione, *PORIVERTRAVEL.IT* si impegna a non effettuare alcun addebito a carico del richiedente ed a contattare quest'ultimo al piu' presto (via e-mail o fax o telefono) per avvisarlo del mancato perfezionamento dell'acquisto.

In caso di accettazione dell'ordine *PORIVERTRAVEL.IT* si impegna a perfezionare l'acquisto per conto del richiedente secondo le condizioni riportate sul sito nelle Condizioni Generali di Contratto e nel rispetto delle condizioni previste nelle singole offerte degli organizzatori dei servizi turistici (acconti, revoche, modifiche di pacchetti turistici, modalità di viaggio, diritto di recesso, sostituzioni, reclami ecc.).

Tale accettazione, specificherà di volta in volta, il soggetto organizzatore, diverso da *PORIVERTRAVEL.IT* con cui il richiedente stipulerà il contratto.

Pertanto *PORIVERTRAVEL.IT* a tal fine trasmetterà all'organizzatore contraente i dettagli dell'ordine del richiedente e tutte le informazioni necessarie alla conferma della prenotazione ed [al perfezionamento dell'acquisto del prodotto e/o servizio](#).

#### **5) Limiti responsabilità informazioni**

Le informazioni (testuali o grafiche) relative ai beni e/o servizi offerti sul sito web *PORIVERTRAVEL.IT* provengono direttamente dai fornitori di tali beni e/o servizi, i quali si assumono in via esclusiva le responsabilità delle indicazioni, specificazioni, impegni, descrizioni, condizioni ivi riportate.

*PORIVERTRAVEL.IT*, conseguentemente, non assume alcuna responsabilità in ordine di esattezze, errori, garanzie esplicite o implicite sull'operatività' del sito web, informazioni, contenuti, software, commerciabilità ed idoneità a scopi specifici dei dati e dei beni e/o servizi comunicati od offerti sul sito, precisando tuttavia che, su richiesta, motivata da acquisto avvenuto fornirà i nomi e gli indirizzi ed ogni altro dato necessario per identificare il

## **6) Responsabilità**

Qualunque bene, prodotto, viaggio, e/o servizio di qualsiasi genere proposto sul sito web Po River Travel.it, corrisponde alla proposta dei singoli fornitori/organizzatori, i quali sono responsabili, oltre che della descrizione attraverso la quale si concretano dette proposte, anche di ogni difformità, vizio, difetto, danno, perdita o disservizio che dovessero verificarsi. Conseguentemente, PORIVERTRAVEL.IT nella sua qualità di impresa fornitrice di singoli servizi turistici, non assume nessuna responsabilità in ordine ai detti beni e/o servizi, viaggi, loro organizzazione ecc. oggetto delle proposte, che non sia quella prevista dalla Legge 27/12/1977 n° 1084.

In ogni caso, PORIVERTRAVEL.IT non assume alcuna responsabilità circa l'esecuzione del contratto di viaggio, o assimilato, circa i risultati attesi o sperati dal consumatore, con l'uso dei servizi forniti dall'organizzatore/fornitore.

PORIVERTRAVEL.IT agisce infatti come semplice "impresa fornitrice di singoli servizi turistici", nell'accezione aderente al testo legislativo della citata Legge n° 1084/1977.

Nell'ambito delle categorie vacanze, soggiorni, crociere, voli, hotels, noleggio auto, PORIVERTRAVEL.IT procurerà contratti con i fornitori di prodotti tra loro diversi ed ordinabili separatamente dai clienti.

Questi ultimi assumono ogni responsabilità per l'eventuale combinazione fra loro dei diversi servizi acquistati, restando l' "impresa fornitrice di singoli servizi turistici" totalmente estranea alla scelta delle combinazioni.

Le condizioni di vendita di tali prodotti verranno indicate espressamente nei contratti conclusi dopo la prenotazione direttamente con gli organizzatori e/o vettori, senza che Po River Travel.it, quale impresa fornitrice di singoli servizi turistici, abbia alcuna responsabilità al riguardo.

PORIVERTRAVEL.IT non risponde in alcun caso delle obbligazioni gravanti sugli organizzatori/fornitori dei singoli viaggi, crociere, prodotti e/o servizi, ma e' responsabile esclusivamente di quelle obbligazioni proprie dell'attività svolta in qualità di "impresa fornitrice di singoli servizi turistici" e comunque nei limiti previsti dalla legge. A norma dell'Art. 22 della Legge n° 1084 del 27/12/1977 che disciplina il presente contratto, Po River Travel.it, in qualità di impresa fornitrice di singoli servizi turistici, non risponde dell'inadempimento totale o parziale verificatosi riguardo a viaggi, soggiorni o altri servizi che siano oggetto del contratto concluso tra clienti/consumatori ed organizzatori dei medesimi, per il tramite dell' impresa fornitrice di singoli servizi turistici .

Qualunque evento si verifichi o decisione venga assunta dalle parti dopo il perfezionamento del contratto di viaggi, le conseguenze saranno regolate dalle condizioni previste nel contratto medesimo oltre che dalle leggi.

Il risarcimento eventualmente dovuto da PORIVERTRAVEL.IT in caso di violazione degli obblighi a cui e' tenuto l'impresa fornitrice di singoli servizi turistici nell'esercizio della sua attività, non potrà in ogni caso essere superiore alle identità risarcitorie previste dalle convenzioni internazionali per gli organizzatori e precisamente:

- Convenzione di Varsavia del 1929 sul trasporto aereo internazionale nel testo modificato all'Aia nel 1955;
- Convenzione di Berna (CIV) sul trasporto ferroviario;
- Convenzione di Parigi del 1962 sulla responsabilità degli Albergatori, nel testo di cui agli Art. 1783 e seguenti C.C. ;
- Convenzione di Bruxelles del 1970

Qualora il testo originario delle predette convenzioni dovesse subire emendamenti o nuove convenzioni internazionali entrassero in vigore, si applicheranno i limiti risarcitori eventualmente previsti dalle fonti di diritto vigenti al momento del verificarsi dell'evento dannoso, con riferimento alle sole responsabilità attribuibili all'impresa fornitrice di singoli servizi turistici. PORIVERTRAVEL.IT declina ogni responsabilità per danni, perdita, diretta o indiretta, derivanti ai clienti per il mancato difettoso funzionamento delle apparecchiature

Created on 26/07/2006 18:43:00

elettroniche, di qualsiasi genere (internet, telefono, modem ecc...) dei clienti o di terzi e non gestita dall'impresa fornitrice di singoli servizi turistici.

## **7) Pagamento del prezzo**

Il corrispettivo dei viaggi, e/o servizi acquistati, dovrà essere versato dal cliente a PORIVERTRAVEL.IT tramite carta di credito o altro mezzo, secondo le modalità indicate a parte nel sito web, nel rispetto di quanto previsto al punto 4) delle presenti Condizioni Generali di Contratto.

Si avverte la clientela che, per i servizi di affiliazione, il pagamento verrà trattato direttamente con il fornitore del servizio.

PORIVERTRAVEL.IT si riserva di effettuare le opportune verifiche sulla validità della carta di credito utilizzata dal cliente al momento dell'acquisto. PORIVERTRAVEL.IT declina ogni responsabilità per l'eventuale abusiva o indebita utilizzazione della carta di credito del cliente intestatario e per ogni conseguenza dannosa dovesse derivare al cliente per le operazioni effettuate mediante utilizzo della carta di credito e che siano estranee alla propria sfera di controllo.

L'eventuale variazione del prezzo di prodotti o servizi stranieri presenti sul sito web PORIVERTRAVEL.IT dovuta a fluttuazioni del tasso medio di cambio, sarà esclusivamente a carico dell'acquirente.

## **8) Risoluzione di Diritto del contratto**

La mancata effettuazione del pagamento nei termini stabiliti, determina la risoluzione di diritto del contratto ai sensi dell'art. 1456 C.C. fatto salvo il risarcimento dei danni subiti da PORIVERTRAVEL.IT, ivi compreso il rimborso di spese affrontate per conto del cliente sino a quel momento.

## **9) Reclami**

PORIVERTRAVEL.IT si riserva in ogni momento il diritto di disconnettere temporaneamente o permanentemente i propri servizi.

Il cliente riconosce che PORIVERTRAVEL.IT non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile verso di lui o verso di terzi per la sospensione od interruzione dei propri servizi. Le contestazioni ed i reclami del cliente all'intermediario di viaggi, dovranno essere inoltrate senza ritardo, per consentire a quest'ultimo di porvi rimedio, nell'esclusivo interesse del primo, in difetto, le conseguenze di disservizi, o inadempimenti non tempestivamente segnalati, saranno poste a carico dei clienti che con la propria intemperatività, le avranno rese possibili.

I reclami dovranno pervenire in forma scritta immediatamente dopo il verificarsi dell'evento pregiudizievole e comunque entro e non oltre le 48 ore da esso.

## **10) Sostituzioni**

Qualora un cliente sia impossibilitato ad usufruire di un prodotto e/o servizio acquistato, potrà sostituire a sé un terzo purché ne informi PORIVERTRAVEL.IT per iscritto almeno 8 giorni lavorativi prima della partenza, fornendo le generalità del sostituto.

Questo deve essere in possesso dei documenti necessari e fornire tutti gli estremi di cui al punto 4) delle presenti Condizioni Generali di Contratto

I costi che si renderanno necessari per la sostituzione, saranno a carico del cliente e del sostituto in via solidale nei confronti dell'intermediario del viaggio e/o dell'Organizzatore.

Nessun rimborso sarà accordato a chi non si presenterà alla partenza o rinuncerà durante lo svolgimento del viaggio. Così pure, non spetterà alcun rimborso a chi non potesse effettuare

Created on 26/07/2006 18:43:00

il viaggio per mancanza, irregolarità, invalidità o insufficienza dei previsti documenti personali di identità espatrio, visti o certificati sanitari.

### **11) Revoche nelle Crociere Fluviali - Variazioni**

PORIVERTRAVEL.IT fa presente alla sua clientela che per ciò che concerne le proposte di crociere fluviali sono vigenti le norme di riferimento al Decreto n° 631 28 giugno 1949 "Ordinamento amministrativo della navigazione interna", in sintesi di seguito riportate:

La compagnia di navigazione si riserva la possibilità di revocare le prenotazioni, anche senza preavviso, per cause di forza maggiore o per insindacabile giudizio del comandante della nave, a titolo esemplificativo nei casi di:

- " Non favorevoli condizioni idrometriche del fiume
- " Avaria della motonave
- " Scioperi del personale di bordo o addetto ai servizi di terra
- " Qualsiasi motivo che comprometta la sicurezza della navigazione
- " Ordinanza di sospensione della navigazione.

In tali casi la compagnia rimborserà unicamente l'importo della prenotazione.

**Variazioni**

Si avverte che a giudizio insindacabile del comandante di bordo i percorsi prescelti potranno subire variazioni anche di durata per motivi imposti da particolari condizioni ambientali o situazioni verificatesi durante la navigazione.

### **12) Foro competente/Clausola compromissoria**

Per ogni controversia dipendente dal presente contratto, sarà competente esclusivamente il Foro di Reggio Emilia, Italia (UE).

Di comune accordo peraltro, è previsto che le controversie nascenti dall'applicazione, interpretazione, esecuzione del contratto siano devolute alla decisione di un collegio Arbitrale composto da un numero dispari di Arbitri, i quali saranno (massimo tre) nominati uno da ciascuna delle parti in causa e, solo per quanto riguarda quello che fungerà da Presidente, dagli Arbitri già designati dalle parti. In mancanza, provvederà nominare il Collegio Arbitrale il Presidente del Tribunale ove ha sede l'intermediario di viaggi.

Il collegio Arbitrale, che deve aver sede nel luogo in cui si trova la sede legale dell'intermediario di viaggi, deciderà ritualmente e secondo diritto, previo eventuale tentativo di conciliazione.

Il cliente che conferma la prenotazione, dichiara di approvare specificatamente, ai sensi dell'Art. 1341 2° Comma C.C., le clausole di cui ai punti 4-5-6-7 (relative alle modalità di prenotazione, acquisto ed alle limitazioni di responsabilità), punto 8 (risoluzione di diritto di contratto), punto 9 (possibilità di disconnettere/sospendere il servizio e termini di reclamo), punto 11 (revoche nelle crociere fluviali), punto 12 (foro convenzionale, clausole compromissorie).

Il cliente, che conferma la prenotazione, accetta le condizioni e le policy di Po River Travel.it

### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

PORIVERTRAVEL.IT tratta la privacy dei suoi clienti con molta serietà. A tale proposito informa che, all'inizio della procedura di iscrizione/registrazione vengono richiesti indirizzi, e-mail/User Name e Password.

Il cliente è responsabile della conservazione della segretezza dei suoi indirizzi e-mail/User Name e Password. Inoltre il cliente assume esclusiva responsabilità per ogni suo utilizzo dei servizi tramite indirizzo e-mail/User Name e Password che sono stati registrati su PORIVERTRAVEL.IT e si impegna a manlevare e tenere indenne PORIVERTRAVEL.IT da qualsiasi danno o pretesa derivante dall'uso o dall'abuso dei propri e-mail/User Name e Password in relazione all'utilizzo.

Created on 26/07/2006 18:43:00

Quando un cliente ordina un prodotto e/o un servizio attraverso il sito, deve fornire informazioni personali quali nome, e-mail, indirizzo, codice fiscale o partita IVA, numero e data di scadenza della carta di credito ecc.. come previsto nelle Condizioni Generali di Contratto sopra riportate.

Queste informazioni si intendono fornite con il consenso a trattare i relativi dati nel rispetto di quanto previsto dalla Legge della Privacy del Testo Unico DLgs196/03

Si fornisce pertanto di seguito l'informativa prescritta della Legge:

### **"Informativa ai sensi della Privacy del Testo Unico DLgs196/03"**

Con l'entrata in vigore della Privacy del Testo Unico DLgs196/03, recante disposizioni per la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, la *PORIVERTRAVEL.IT*, con sede a Rio Saliceto - Reggio Emilia - Italia, in qualità di "titolare" del trattamento, è tenuta a fornire alcune informazioni riguardanti l'utilizzo dei dati personali. I dati personali forniti dall'utente/cliente, con la compilazione dei format, ovvero altrimenti acquisiti nell'ambito delle attività istituzionali della *PORIVERTRAVEL.IT*, formeranno oggetto di trattamento.

La *PORIVERTRAVEL.IT*, infatti, per poter svolgere la propria attività, dovrà necessariamente raccogliere i dati personali dell'utente/cliente, impegnandosi ad agire nel pieno rispetto della normativa vigente ai sensi della Privacy del Testo Unico DLgs196/03. Le informazioni necessarie ad identificare l'utente (nome, indirizzo, e-mail, dati della carta di credito) saranno richieste al momento in cui questi ordinerà un servizio o un prodotto attraverso il sito, mentre informazioni relative ai gusti e alle preferenze dell'utente potranno essergli richieste per fornire allo stesso un servizio personalizzato.

Tali informazioni saranno trasmesse alle aziende che forniscono i servizi richiesti dall'utente proposti dalla *PORIVERTRAVEL.IT*, ovvero previo consenso espresso dell'utente a società che svolgono indagini di mercato o attività promozionali.

In particolare è da precisare che il trattamento dei dati dell'utente avverrà solo per finalità strettamente connesse e strumentali alle attività della *Po River Travel.it*, quali ad esempio: per esigenze relative alla stipulazione di un contratto da attivare su richiesta dell'utente stesso e per dare esecuzione ad un servizio od una operazione nell'ambito delle attività della *PORIVERTRAVEL.IT* (i.e. effettuare una prenotazione del servizio o del prodotto richiesto, una richiesta di informazioni tramite newsletter)

per l'esigenza di fornire all'utente un servizio personalizzato

per adempiere ad obblighi previsti dalla Legge o disposti dalle Autorità

per esigenze di tipo operativo e/o gestionale, comprese le operazioni di versamento e/o pagamento

per esigenze di sviluppo commerciali, analisi dei rapporti, con i clienti e marketing.

Il trattamento sarà eseguito dalla *PORIVERTRAVEL.IT* stessa, manualmente o con mezzi informatici idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza, ovvero per conto della *PORIVERTRAVEL.IT*, con le stesse modalità e gli stessi criteri di sopra, da terzi che forniscono servizi di elaborazione dei dati o svolgono attività complementari a quelle da essa svolte ovvero necessarie all'esecuzione dei servizi e delle operazioni che l'utente avesse ritenuto di richiedere. Inoltre i dati dell'utente potranno essere comunicati ai dipendenti della *PORIVERTRAVEL.IT*, ad altri uffici e sedi della *PORIVERTRAVEL.IT* anche straniere appartenenti allo stesso gruppo. I dati potranno inoltre essere trasmessi a soggetti ai quali il trasferimento sia necessario o funzionale allo svolgimento delle attività della *PORIVERTRAVEL.IT* ed alle prestazioni dei servizi e delle operazioni che l'utente avrà richiesto (esempio, agenzie viaggi, tour operator, operatori turistici, hotel, noleggio auto, fornitori di prodotti e servizi, richieste informazioni, aziende commerciali, ecc).

Il titolare del trattamento dei dati personali dei clienti è *PORIVERTRAVEL.IT* con sede in via Cà de' Frati 38, Rio Saliceto, Reggio Emilia, Italia. Il responsabile è Manuela Nicolini, titolare di *PORIVERTRAVEL.IT*, domiciliata in via Elsa Morante 49- Rio Saliceto, Reggio Emilia, Italia (UE).

Created on 26/07/2006 18:43:00

La legge riconosce numerosi diritti che invitiamo a considerare attentamente, tra questi ricordiamo sinteticamente:

- possibilità di accedere ai registri del Garante
- possibilità di ottenere informazioni circa i dati che vi riguardano
- possibilità di ottenere la cancellazione, il blocco, l'aggiornamento, la rettifica, l'integrazione dei dati, nonché l'attestazione che tali operazioni sono state portate a conoscenza di coloro ai quali i dati sono stati comunicati.
- possibilità di opporsi per motivi legittimi, al trattamento dei dati;
- possibilità di opporsi al trattamento ai fini commerciali o pubblicitari o di mercato.

In relazione al trattamento di cui sopra, l'utente potrà esercitare i diritti di cui agli articoli della Privacy del Testo Unico DLgs196/03, recante disposizioni per la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali